

**Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Латвия Республикасының Yкiметi арасындағы Экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастық туралы келiсiмдi бекiту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2005 жылғы 23 желтоқсандағы N 1278 Қаулысы

      Қазақстан Республикасының Үкiметi 
**ҚАУЛЫ ЕТЕДI**
:
  
      1. 2004 жылғы 8 қазанда Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Латвия Республикасының Үкiметi арасындағы Экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастық туралы келiсiм бекiтiлсiн.
  
      2. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап қолданысқа енгiзiледi.

*Қазақстан Республикасының*
  
*Премьер-Министрі*

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Латвия Республикасының Үкiметi арасындағы Экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастық туралы келісім**
 
*<\*>*

*(2006 жылғы 17 наурызда күшіне енді -*
  
*Қазақстан Республикасының халықаралық шарттары Бюллетені,*
  
*2006 ж., N 3, 26-құжат)*

      Бұдан әрi "Тараптар" деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Латвия Республикасының Үкiметі,
  
      ұзақ жылғы, дәстүрлi экономикалық қатынастарды ескере отырып,
  
      бiр жағынан Қазақстан Республикасы және екiншi жағынан Еуропалық қоғамдастықтар мен оларға мүше мемлекеттер арасындағы әріптестiктi құратын 1995 жылғы 23 қаңтарда қол қойылған Әрiптестік пен ынтымақтастық туралы келiсiмнiң ережелерiн негізге ала отырып,
  
      өзара мүдде саласындағы экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастықты теңдiк пен өзара тиiмдiлiк негізiнде дамытуға ықпал етудi қалай отырып,
  
      Латвия Республикасы 2004 жылғы 1 мамырдан бастап Еуропалық Одаққа мүше мемлекет болғанын ескере отырып,
  
      мына төмендегiлер туралы келiсті:

**1-бап**

      1. Тараптар өз мемлекеттерiнiң ұлттық заңнамасы мен халықаралық шарттарына, сондай-ақ Қазақстан Республикасы мен Еуропалық Одақтың арасындағы шарттарға сәйкес өзара мүдденi бiлдiретiн барлық салалардағы экономикалық және ғылыми-техникалық ынтымақтастықты дамытады және нығайтады.
  
      Осы Келiсiмдi Латвия Республикасының қолдануы оның Еуропалық Одаққа мүшелiгiнен туындайтын мiндеттемелерге сәйкес жүзеге асырылатын болады.
  
      2. Тараптар өзара тиiмдi ынтымақтастықтың басым салалары мен жаңа секторларын айқындау үшiн консультациялар жүргізедi.

**2-бап**

      Ғылыми-техникалық ынтымақтастық:
  
      ғылыми-техникалық қызметтiң әртүрлi салаларында мамандармен алмасу;
  
      ғылыми-техникалық ақпаратпен алмасу;
  
      ғылыми және технологиялық зерттеулер мен әзiрлемелердi, ғылым, технологиялар және жаңа енгiзiлiмдер саласындағы басқа да бiрлескен қызметтердi ұйымдастыру;
  
      оқытуды және курстарды ұйымдастыру;
  
      өзара мүдде саласындағы семинарларды, пiкiрталастарды, конференциялар мен көрмелердi ұйымдастыру;
  
      басқа да ынтымақтастық нысандары арқылы орындалады.

**3-бап**

      Ғылыми мекемелер, бiлiм беру институттары мен ғылыми-техникалық ұйымдар ортақ бағдарламаларды әзiрлеуге және орындауға ықпал ету, Тараптар мемлекеттерінің аумақтарында ортақ зерттеу орталықтарын және басқа да ынтымақтастық нысандарын құру мақсатында осы Келiсiм шеңберiнде ғылым мен техника саласында ынтымақтасады.

**4-бап**

      Тараптар ұлттық заңнамаларға сәйкес сауда, коммерциялық қызмет, инвестициялау, қаржылық қызметтер көрсетуге қатысты ақпаратпен және сауданы iлгерiлету мен жәрдемдесуге қажеттi басқа да ақпаратпен жүйелi түрде алмасады.

**5-бап**

      Тараптар сауда-экономикалық, өнеркәсiптiк және технологиялық ынтымақтастықтағы зияткерлiк меншiк құқықтарын қорғаудың маңыздылығын мойындайды. Тараптар өз мемлекеттерiндегi зияткерлiк меншiк құқықтарын қорғау саласындағы заңнама және рәсiмдер туралы ақпаратпен алмасады.

**6-бап**

      1. Тараптар осы Келiсiмдi орындау мәселелерiн қарау мақсатында Yкiметаралық Комиссия құрады.
  
      2. Үкiметаралық Комиссия Тараптардың өкiлдерiнен тұрады. Кездесулер Астана және Рига қалаларында кезекпен екi жылда бiр рет өткiзiледi.
  
      3. Үкiметаралық Комиссия Келiсiм шеңберiндегi ынтымақтастықтың нәтижелерiн қарайды және Келiсiмнiң мақсаттарын орындау үшiн ұсынымдар бередi.
  
      4. Yкiметаралық Комиссия осы Келiсiмнiң түзетулерi мен өзгерiстерi бойынша ұсынымдар бередi.
  
      5. Yкiметаралық Комиссия қажет болған жағдайда осы Келiсiмнiң мақсаттарын орындауды жеңiлдету үшiн кiшi комиссиялар мен жұмыс топтарын құрады.
  
      6. Комиссияның жұмыс тәртібiн Комиссия бекiтетiн Регламент айқындайды.

**7-бап**

      Тараптар егер әрбiр нақты жағдайда өзге тәртiп келiсiлмеген болса, олардың осы Келiсiмдi орындау барысында туындайтын шығыстарды дербес көтередi.

**8-бап**

      Тараптар арасындағы осы Келісiмдi түсiндiру және қолдануға қатысты даулар консультациялар мен келiссөздер жүргiзу жолымен реттелетiн болады.

**9-бап**

      Осы Келiсiм олардың мемлекеттерi қатысушылары болып табылатын халықаралық шарттардан туындайтын Тараптардың құқықтары мен мiндеттемелерiне әсер етпейдi.

**10-бап**

      Осы Келiсiмге Тараптардың өзара келiсуi бойынша осы Келiсiмнiң ажырамас бөлiгi болып табылатын жеке хаттамалармен ресiмделетiн өзгерiстер мен толықтырулар енгізiлуi мүмкiн.

**11-бап**

      Осы Келiсiм күшiне енген күнiнен бастап 2001 жылғы 5 қыркүйекте қол қойылған Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Латвия Республикасының Үкiметi арасындағы Сауда-экономикалық ынтымақтастық жөнiндегі Қазақстан-Латвия үкiметаралық комиссиясын құру туралы келiсiмнiң күшi жойылды деп саналсын.

**12-бап**

      1. Осы Келiсiм Тараптардың оның күшiне енуiне қажетті мемлекетiшiлiк рәсiмдердi орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама алған күннен кейiн отызыншы күнi күшiне енедi.
  
      2. Осы Келiсiм белгiленбеген мерзiмге жасалады. Тараптардың әрқайсысы екiншi Тарапты өзiнiң мұндай ниетi туралы жазбаша нысанда хабардар ету жолымен осы Келiсiмнiң қолданылуын тоқтата алады. Осы  Келiсiм Тараптардың бiрiнiң мұндай хабарлама алған күнiнен бастап алты ай өткен соң күшiн жояды.
  
      2004 жылғы 8 қазан Астана қаласында екi данада, әрқайсысы қазақ, латыш және орыс тілдерiнде жасалды, әрi барлық мәтiндердiң күшi бiрдей.
  
      Осы Келiсiмдi түсiндiру кезiнде келiспеушілiктер туындаған жағдайда Тараптар орыс тiлiндегі мәтiнге жүгінетiн болады.

*Қазақстан Республикасының       Латвия Республикасының*
  
*Үкіметі үшін                    Үкіметі үшін*

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК